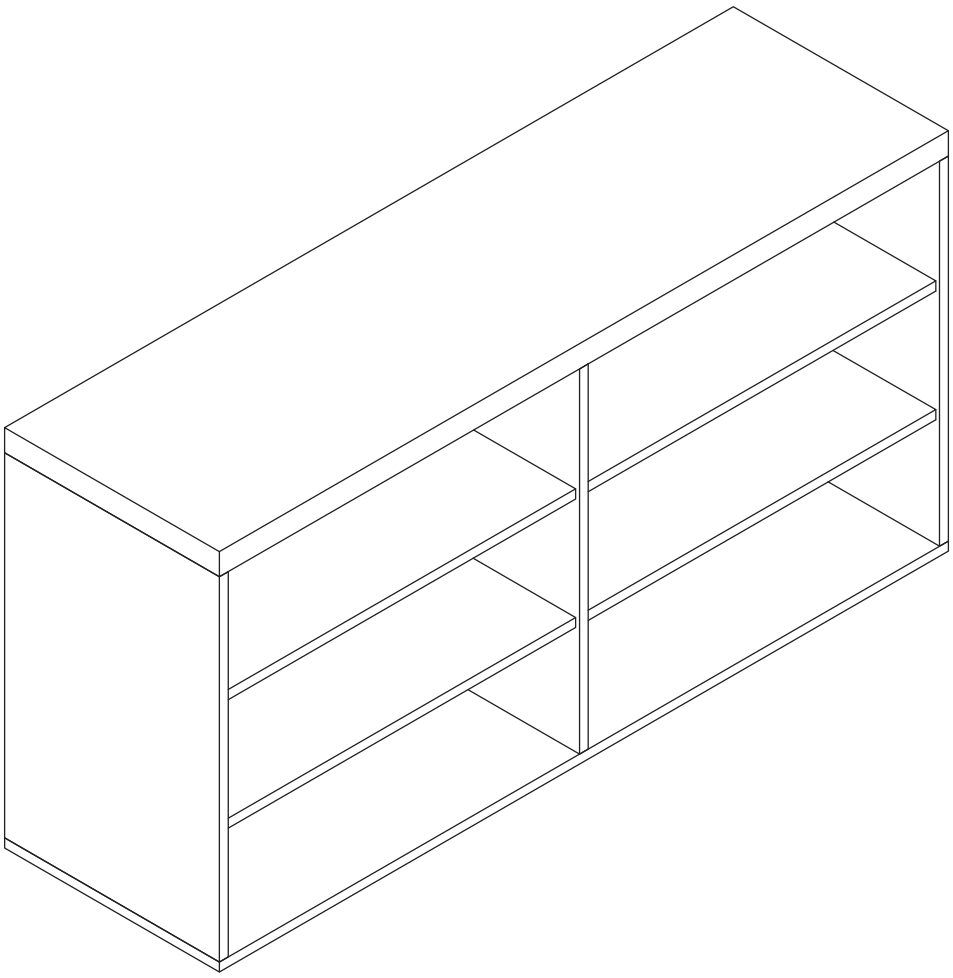
IN260600002V01_GL

837-834V80





EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.
FR_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFRERER ULTERIEUREMENT
ES_IMPORTANTE, LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.
PT_IMPORTANTE, GUARDE PARA FUTURA REFERÊNCIA, LEIA ATENTAMENTE.
DE_WICHTIG! SORFGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.
IT_IMPORTANTE, LEGGERE E CONSERVARE QUESTO MANUALE D'ISTRUZIONE PER UN USO FUTURO.
RO_IMPORTANT, DE PĂSTRAT PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.

EN

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

Only for domestic use

Instructions for use:

*Put the product stably on a flat floor.

*Stay away from open flames.

*Avoid the overload at the product.

Precautions before assembly:

*Prepare a clean and dry mounting area.

*Verify that the product is not damaged.

*Check that none of the pieces are missing.

Maintenance:

*Clean with a soft fabric.

*Check the product regularly.

Storage conditions:

*The fabric should be stored completely dry, in a clean and dry place to avoid the risks of mold.

Beware of crushing and cutting hazards during assembly.

The manufacturer declines all responsibility in case of damages due to a bad installation or withering.

FR

IMPORTANT:A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Réservé à un usage domestique

Conseils :

*Placez la produit sur un sol plat et sec afin qu'elle soit stable
*Placer à l'écart des flammes ou de sources de chaleur
*Ne pas dépasser la charge maximale autorisée

Précautions avant l'assemblage :

*Préparez une zone de montage propre et sèche
*Vérifiez que le produit n'est pas endommagé
*Vérifiez qu'aucune des pièces de ne manque

Recommandations d'entretien :

*Veuillez utiliser un chiffon doux pour essuyer la produit
*Vérifiez régulièrement la structure du produit

Conditions de stockage:

*Veuillez stocker le produit dans un environnement propre et sec pour éviter tout risque de moisissure.

Veuillez faire attention à ne pas vous blesser lors de l'assemblage du produit.
Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise installation.

ES

IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

Producto para uso doméstico

Consejos de uso:

*Coloque el producto sobre un suelo plano de forma estable.
*Manténgase alejado de fuentes de calor y llamas.
*Evite la sobrecarga de los anclajes del producto.

Precauciones antes del montaje:

* Prepare la zona de montaje. Asegúrese de que esté limpia y seca.
* Asegúrese de que el producto está en buen estado.
* Verifique que no falta ninguna de las piezas.

Mantenimiento:

*Limpie el producto con la ayuda de un paño suave.
*Inspeccione el producto de forma regular a fin de detectar posibles daños o desperfectos que puedan afectar a su uso.

Condiciones de almacenaje:

*A fin de evitar la aparición de moho, los tejidos se deben de guardar totalmente secos y en un lugar limpio y sin humedad.

Atención:

Riesgo de pinzamientos o cortes durante el montaje.

El fabricante declina toda responsabilidad en caso de deterioro debido a una mala instalación o por causar meteorológicas.

PT

IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

Produto para uso doméstico
Conselhos de uso:
* Coloque o produto sobre um solo plano e estável.
* Mantenha-o afastado de fontes de calor e chamas.
* Evite a sobre carga das fixações do produto.

Precauções antes da montagem:
* Prepare a zona de montagem. Certifique-se de que esteja limpa e seca.
* Certifique-se que o produto esteja em bom estado.
* Verifique que não falte nenhuma das peças.

Manutenção:
* Limpar o produto com a ajuda de um pano suave.
* Inspecionar o produto de forma regular a fim de detectar possíveis defeitos que possa afetar seu uso.

Condições de armazenamento:
*A fim de evitar a aparecimento de mofo, os tecidos se devem guardar totalmente secos e em um lugar limpo e sem umidade.

Atenção:
Risco de cortes durante a montagem. O fabricante declina toda responsabilidade no caso de deterioração devido uma má instalação ou por causas meteorológicas.

DE

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

Ausschließlich fur den häuslichen Gebrauch bestimmt

Nutzungshinweise:

*Bitte stellen Sie den Produkt stabil auf eine ebene Fläche.
*Von offenen Feuerquellen fernhalten.
*Vermeiden Sie eine Überlastung des Produkt.

Vorsichtsmaßnahmen vor der Montage:

*Bitte bereiten Sie einen sauberen und trockenen Montagebereich vor.
*Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht beschädigt ist.
*Vergewissern Sie sich, dass kein Zubehörteil fehlt.

Instandhaltung:

*Bitte reinigen Sie den Produkt nur mit einem weichen Tuch.
*Überprüfen Sie den Produkt regelmäßig.

Lagerung:

*Der Stoff sollte an einem völlig trockenen und sauberen Ort aufbewahrt werden, um Schimmel zu vermeiden.

Vorsicht vor Quetsch- und Schnittgefahr bei der Montage.
Der Hersteller lehnt jegliche Haftung fur Schäden ab, die aufgrund unsachgemäßer Montage oder Witterungseinflüße verursacht werden.

IT

IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

Solo per uso domestico

Istruzioni per l'uso:

*Posizionare la prodotto in maniera stabile su un pavimento in piano.
*Tenere lontano dalle fiamme vive.
*Evitare di sovraccaricare la prodotto.

Precauzioni prima del montaggio:

*Preparare un'area di montaggio sgombra e asciutta.
*Verificare che il prodotto non sia danneggiato.
*Verificare che non manchi nessun pezzo.

Manutenzione:

*Pulire con un tessuto morbido.
*Controllare regolarmente il prodotto.

Condizioni di stoccaggio:

*Il tessuto deve essere conservato completamente asciutto, in un luogo pulito e asciutto per evitare la formazione di muffa.

Fare attenzione al rischio di schiacciamento e di taglio durante le fasi di montaggio.
Il produttore declina ogni responsabilità in caso di danni dovuti ad un’installazione incorretta o alle intemperie.

RO

IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.

Doar pentru uz casnic

Instrucțiuni de utilizare:

*Așezați produsul în mod stabil pe o suprafață plană.
*Țineți departe de flăcări deschise.
*Evitați supraîncărcarea produsului.

Precauții înainte de montaj:

*Pregătiți o zonă de asamblare curată și uscată.
*Verificați dacă produsul nu este deteriorat.
*Verificați să nu lipsească nicio piesă.

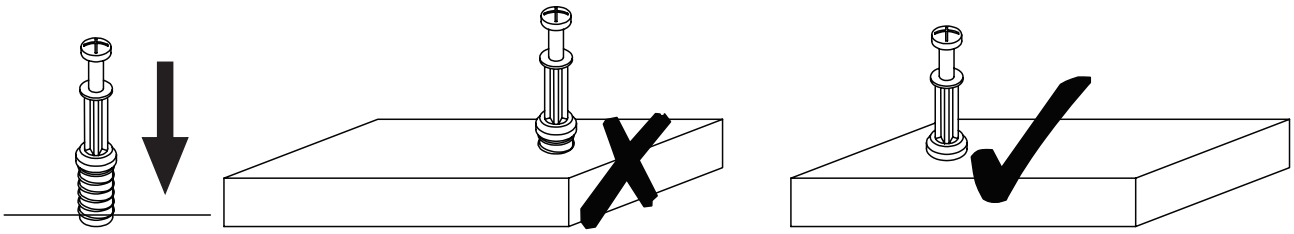
Întreținere:

*Curățați cu o cârpă moale.
*Verificați periodic produsul.

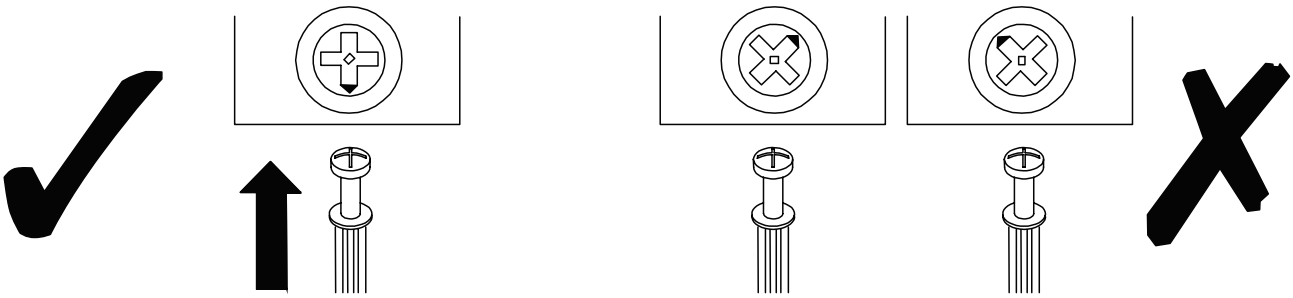
Condiții de depozitare:

*Materialul textil trebuie păstrat complet uscat, într-un loc curat și uscat, pentru a evita formarea mucegaiului.

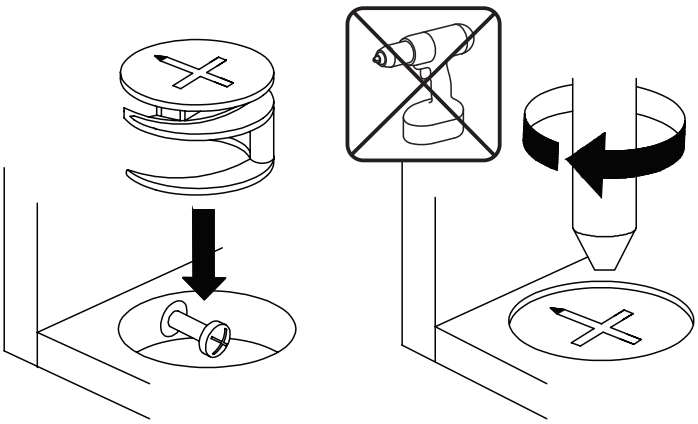
Atenție la riscul de strivire și tăiere în timpul etapelor de montaj. Producătorul declină orice responsabilitate în cazul daunelor cauzate de o instalare incorectă sau de intemperii.



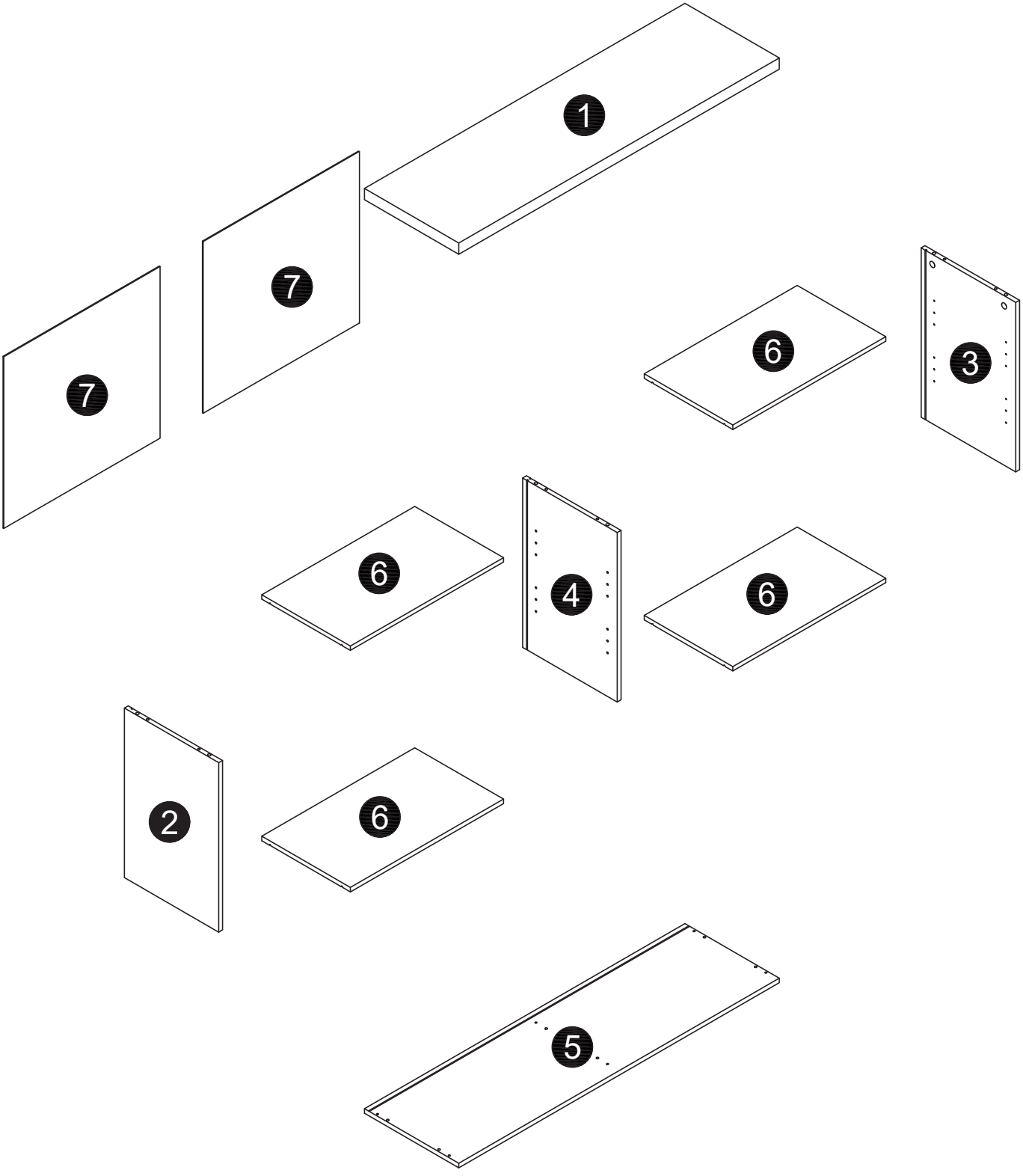
***EN_* QUICKFIT:** Tighten quickfit until shoulder is flush with panel. Do not overtighten or undertighten.
***FR_* RACCORD RAPIDE**:Faites serrer le raccord rapide jusqu'à ce que l'épaulement soit parfaitement encastré dans le panneau. Il ne faut ni trop serrer ni insuffisamment serrer.
***ES_* QUICKFIT**:Apriete quickfit hasta que el hombre se descargue con el panel. NO lo sobreapriete ni lo apriete poco.
***PT_* AJUSTE RÁPIDO:** Aperte o ajuste rápido até estar nivelada com o painel. Não apertar demasiado ou excessivamente.
***DE_* QUICKFIT**:Ziehen Sie den Quickfit fest, bis die Schulter mit der Platte bündig ist. Bitte nicht zu fest oder zu schwach anziehen.
***IT_* MONTAGGIO RAPIDO**:Stringere il montaggio rapido fino a quando la spalla è a filo con il pannello, non stringere troppo o troppo poco.
***RO_* QUICKFIT:** Strângeți quickfit până când umărul este la același nivel cu panoul. Nu strângeți prea tare și nici prea slab.

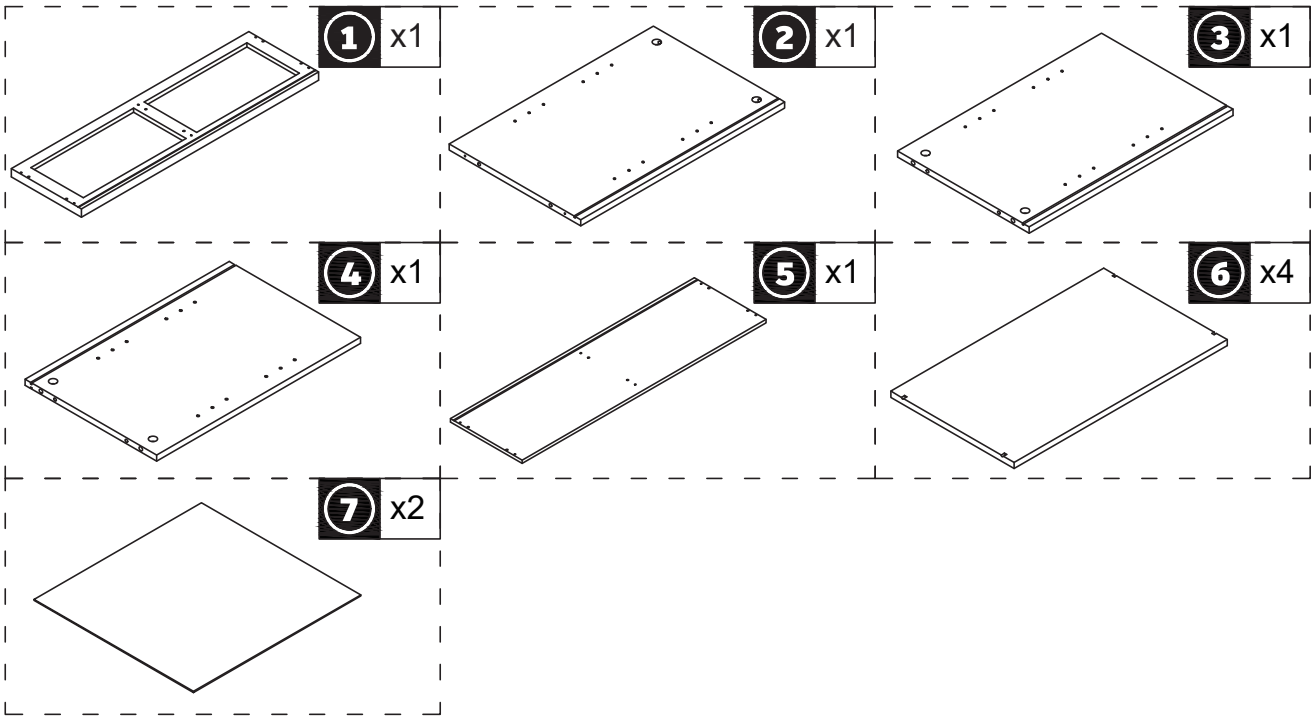


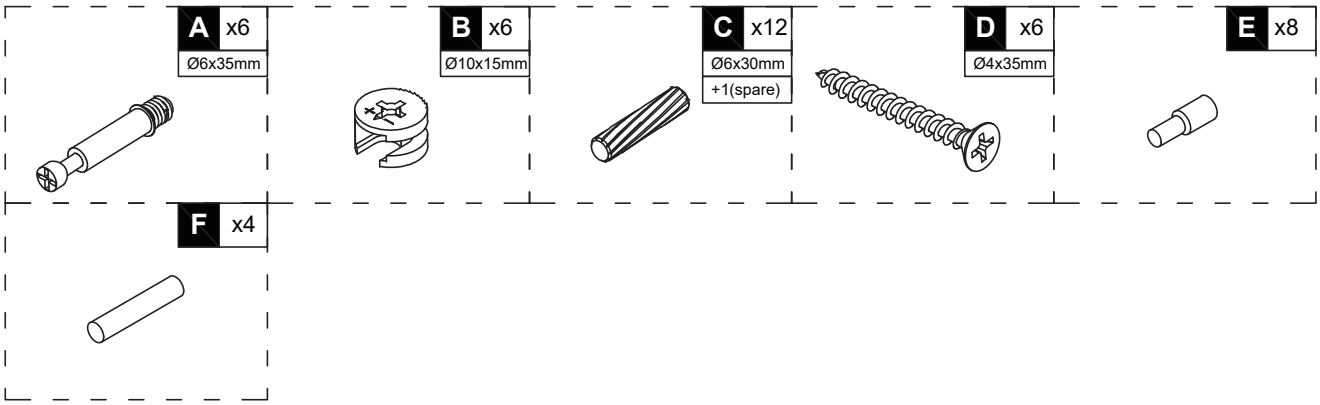
***EN_* CAM LOCK:** When fitting cam lock, ensure starting position is correct before you insert connecting quickfit.
***FR_* SERRURE BATTEUSE**:Avant d'insérer la serrure batteuse, veillez à la bonne orientation avant d'insérer le raccord rapide.
***ES_* CIERRE DE LA CÁMARA**:Cuando instale el cierre de la cámara, asegúrese de que la posición de inicio es correcta antes de que inserte el quickfit conector.
***PT_* BLOQUEIO:** Ao instalar o bloqueio, assegurar-se de que a posição inicial está correcta antes de inserir o encaixe de ligação rápida.
***DE_* CAM-LOCK**:Achten Sie bei der Montage des Cam-Locks auf die richtige Ausgangsposition, bevor Sie den Quickfit einsetzen.
***IT_* BLOCCAGGIO A CAMMA**:Quando si monta il bloccaggio a camma, assicurarsi che la posizione iniziale sia corretta prima di inserire il montaggio rapido di collegamento.
***RO_* BLOCARE CU CAME:** Când montați blocarea cu came, asigurați-vă că poziția inițială este corectă înainte de a introduce racordul rapid.

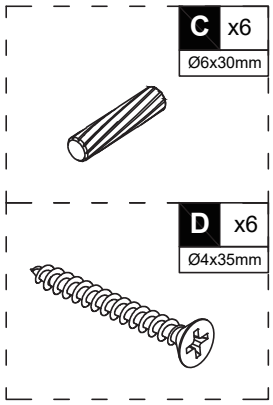


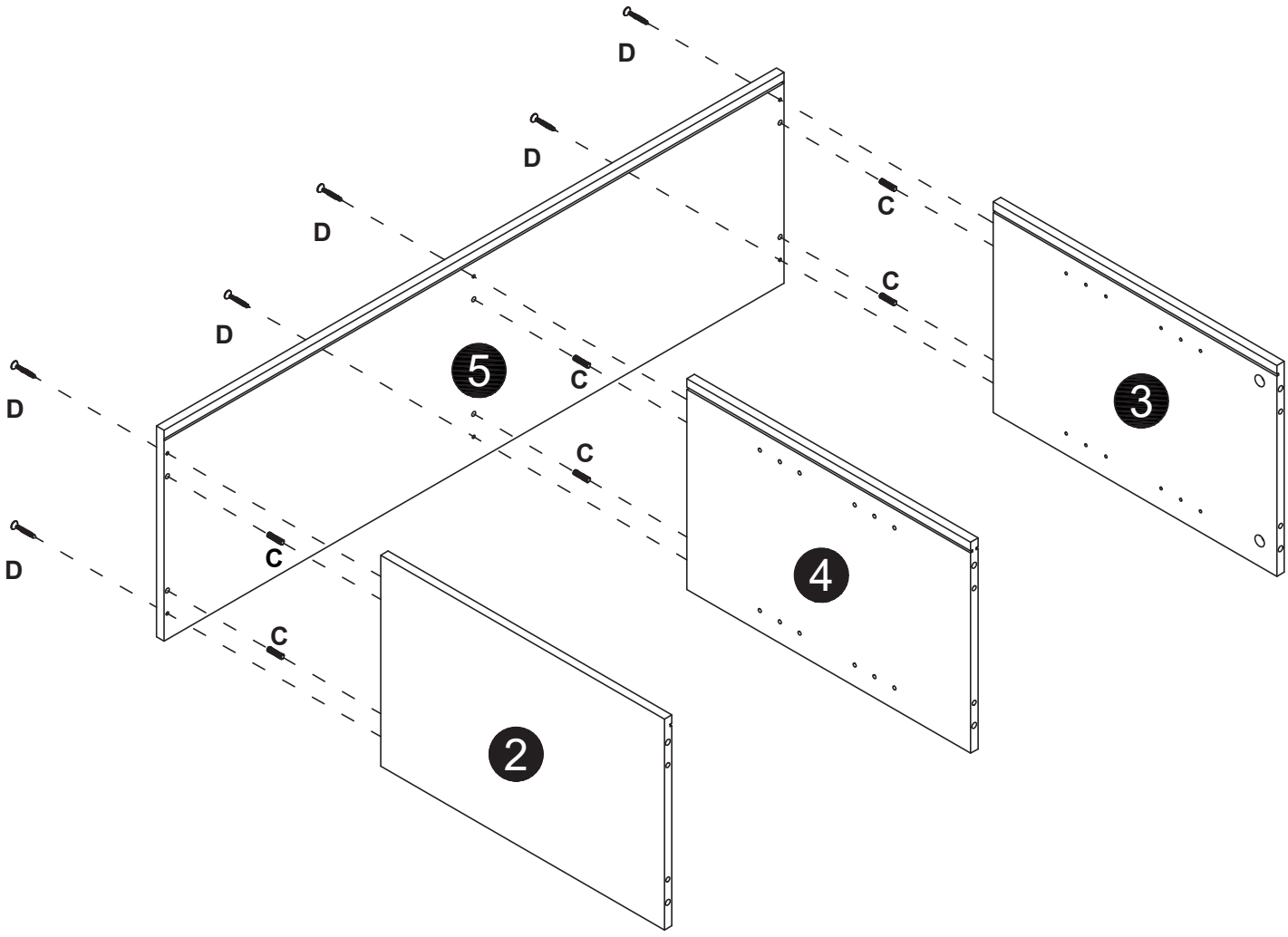
EN_ Turn cam lock clockwise to tighten.
FR_ Faites tourner la serrure batteuse dans le sens des aiguilles d'une montre pour la resserrer.
ES_Gire el cierre de la cámara en sentido horario para apretarlo.
PT_ Rodar o bloqueio no sentido dos ponteiros do relógio para o apertar.
DE_ Drehen Sie den Cam-Lock im Uhrzeigersinn, um ihn festzuziehen.
IT_ Ruotare il bloccaggio a camma in senso orario per stringere.
RO_ Rotiți blocarea cu came în sensul acelor de ceasornic pentru a strânge.

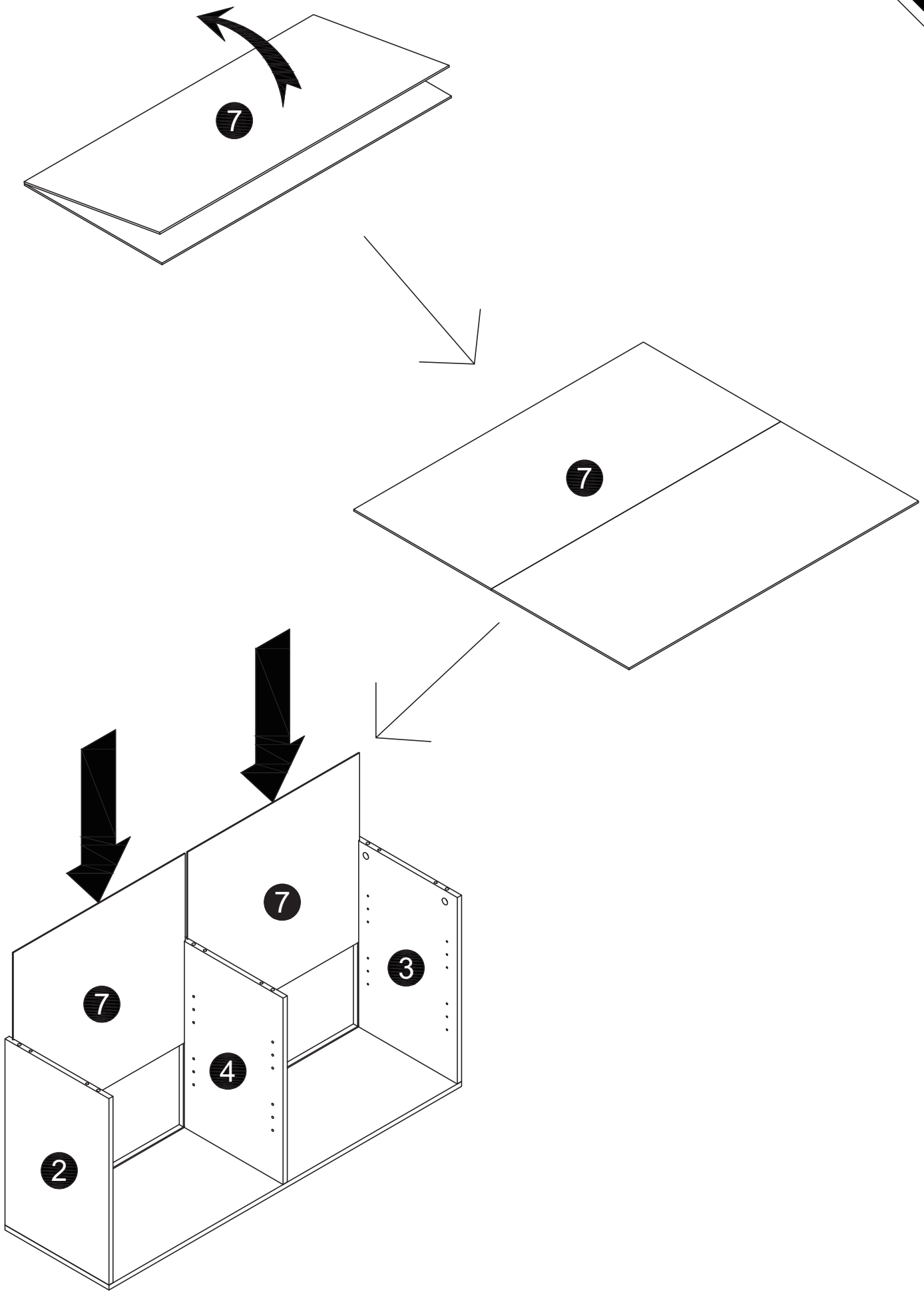

1
7
7
6
3
6
4
6
2
6
5


1 x1
2 x1
3 x1
4 x1
5 x1
6 x4
7 x2

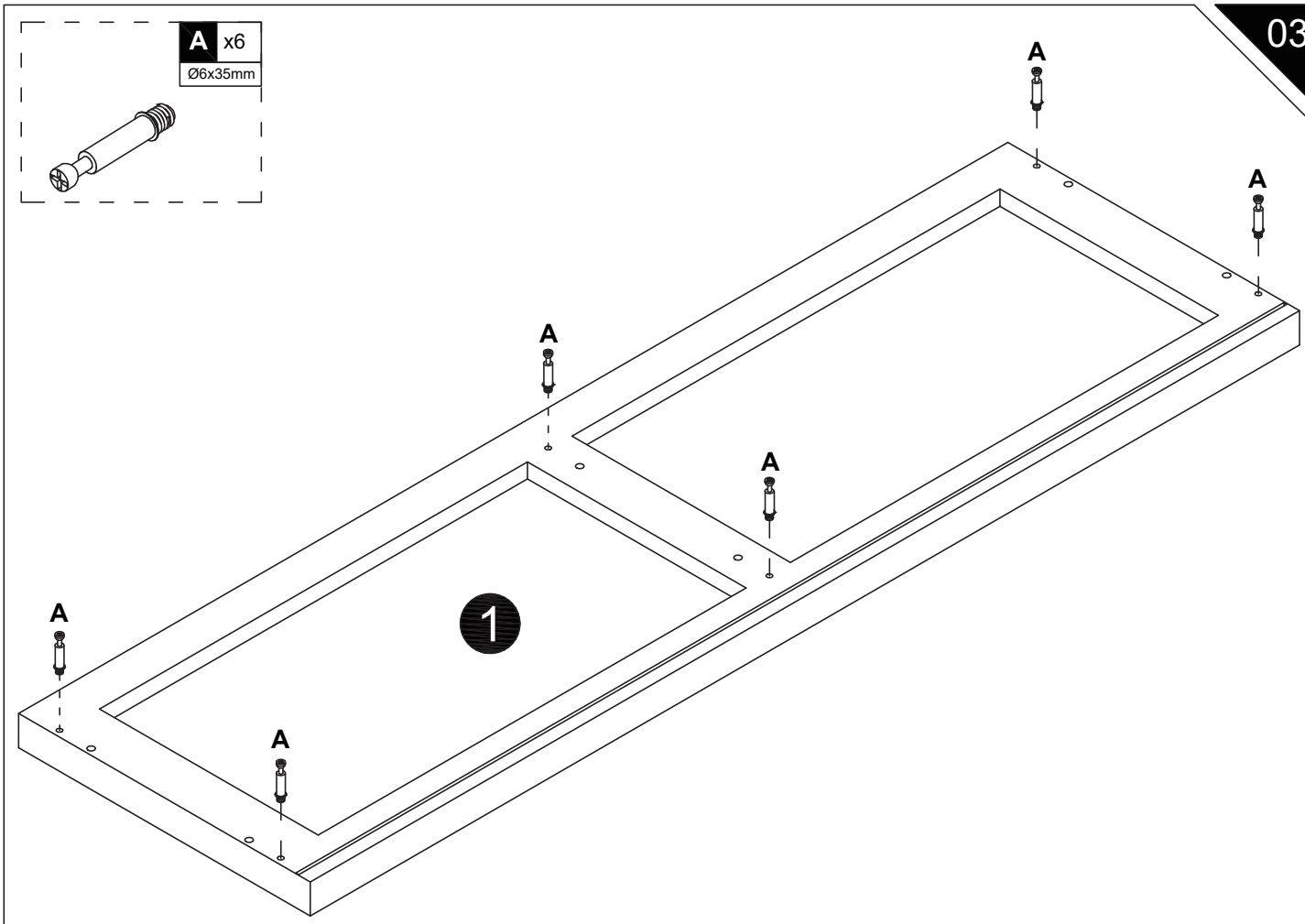

A x6
Ø6x35mm
B x6
Ø10x15mm
C x12
Ø6x30mm
+1(spare)
D x6
Ø4x35mm
E x8
F x4


C x6
Ø6x30mm
D x6
Ø4x35mm

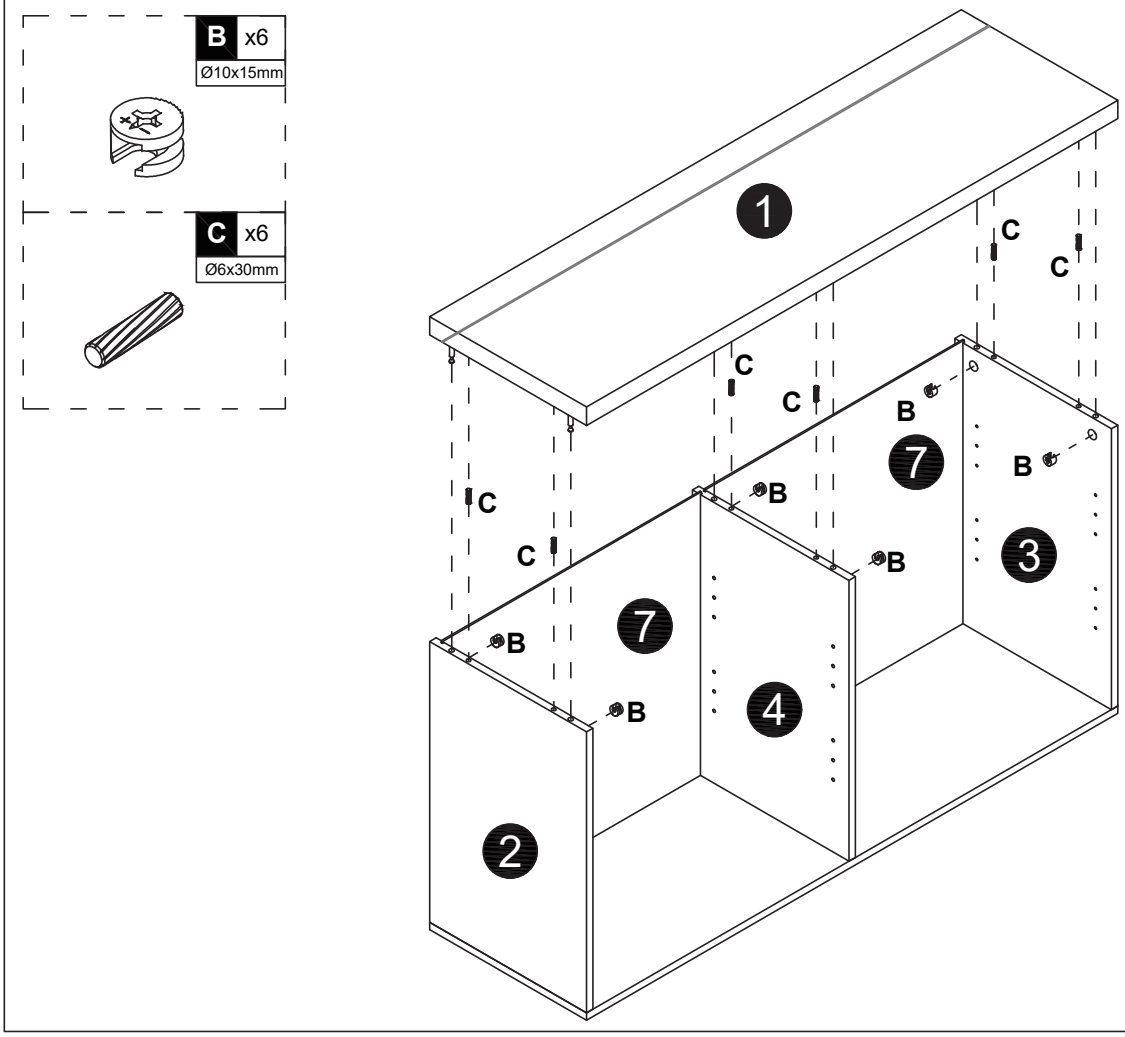

D
D
D
D
D
D
C
C
C
C
C
C
5
3
4
2


7
7
7
7
3
4
2

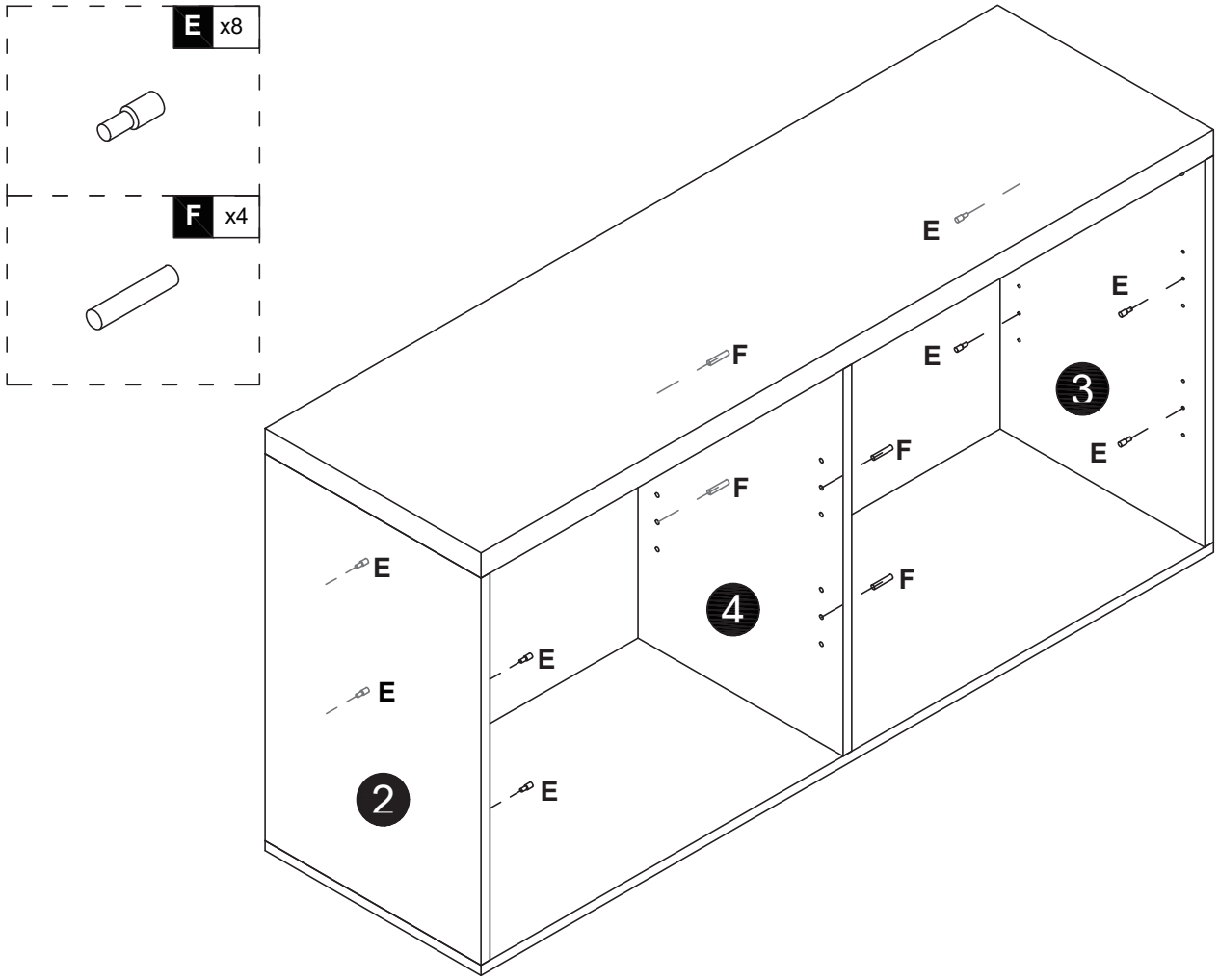
03


A x6
Ø6x35mm
A
A
A
A
A
A
1

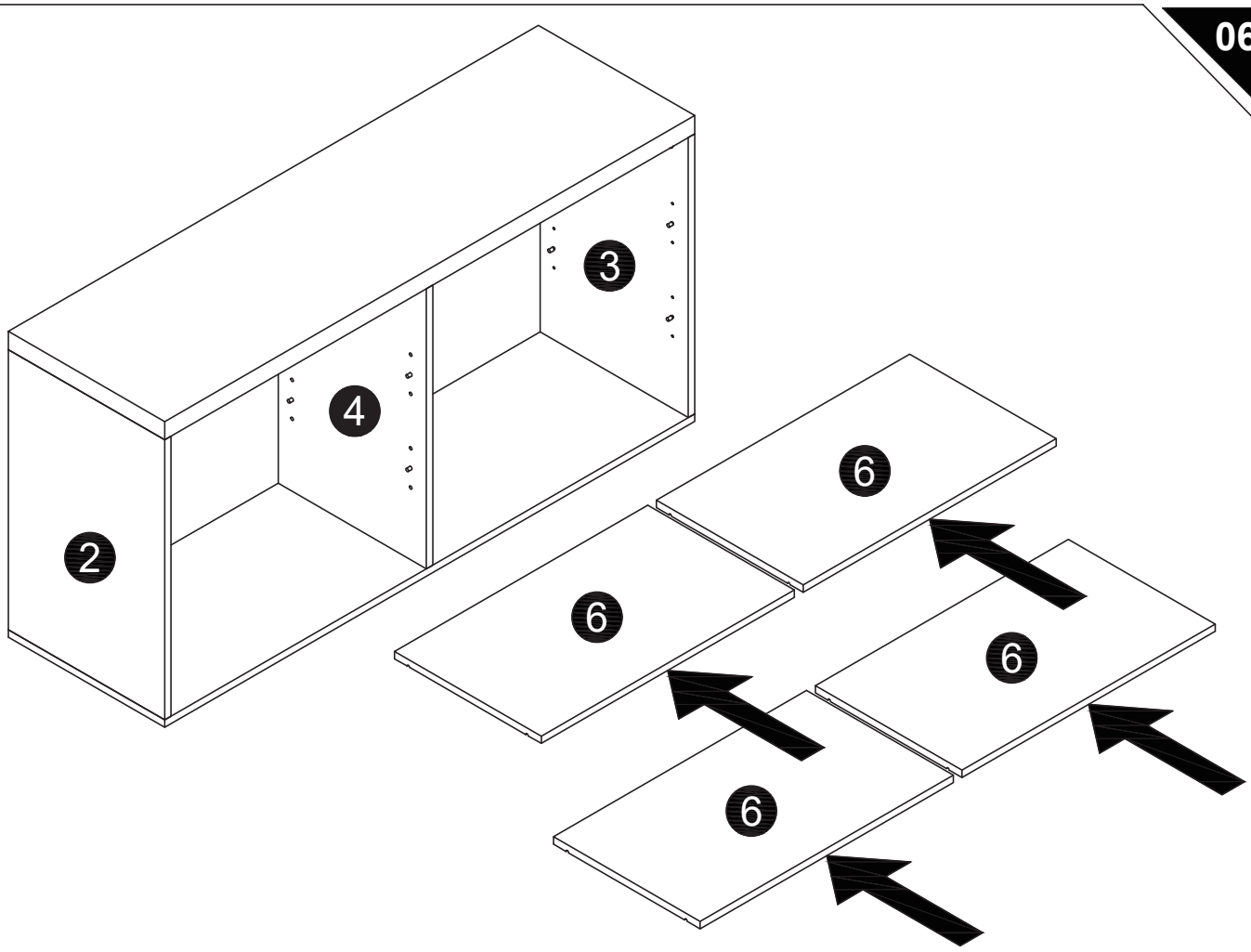
04


B x6
Ø10x15mm
C x6
Ø6x30mm
1
C
C
C
C
C
C
B
B
B
B
B
B
7
7
3
4
2

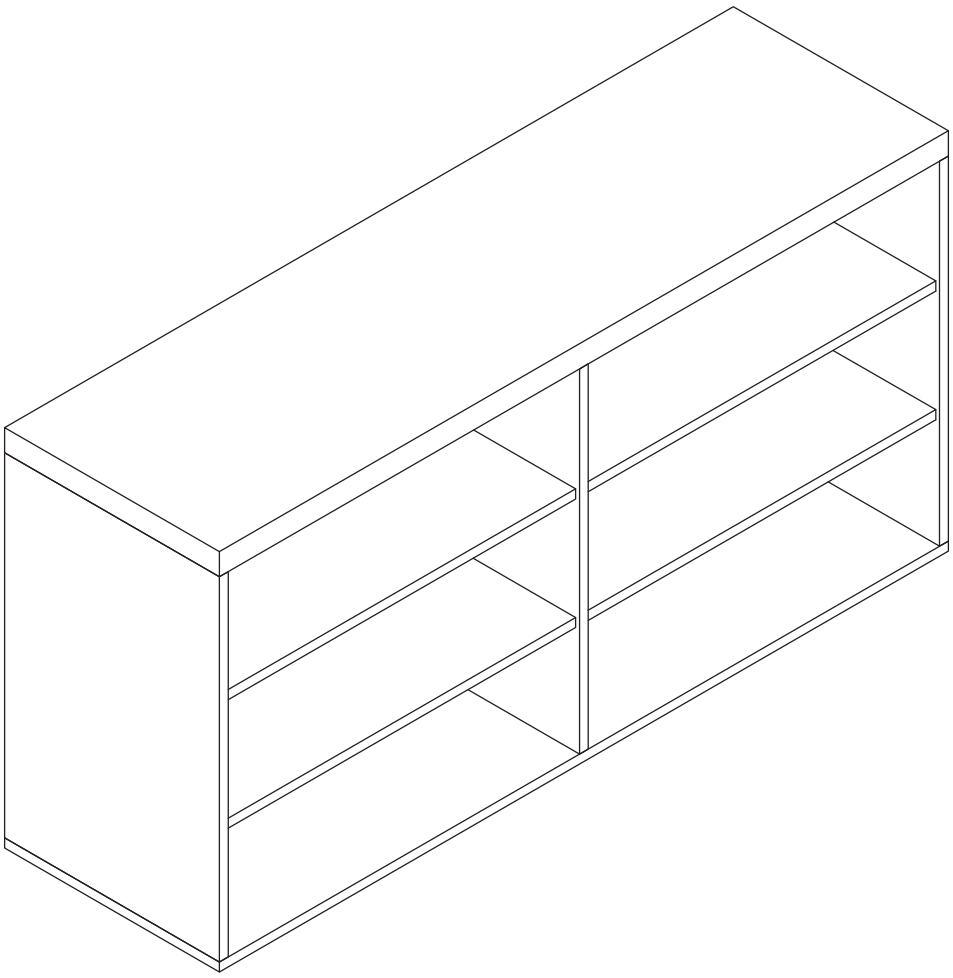
05



06



Done



US

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

001-877-644-9366

customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

CA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente,Nuestros datos de contacto son los siguientes:

0034-931294512

atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS,Nº15.08550, ELS HOSTALETS DE BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente,Os nossos dados de contacto são os seguintes:

0034-931294512

info@aosom.pt.

UK

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

0044-800-240-4004

enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK Ltd
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
MADE IN CHINA

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum,Unsere Kontaktdaten stehen unten:

0049-0(40)-87408465

service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti,I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

0039-0249471447

clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

RO

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să contactați serviciul nostru clienți. Datele de contact sunt mai jos.

+40 312294730

Clienti@aosom.ro

Importator/Producător/REP:
Aosom Romania SRL
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32
Bucuresti, Sector 2
FABRICAT IN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

0033-1-84166106

aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE

